

**USER INSTRUCTION FOR
ESCAPE ROUTE LADDER BBVL**
SAFETY PRECAUTIONS

Please read the following recommendations carefully before use.

- This ladder is not a toy and should not be used by young children unless supervised by an adult.
- The escape ladder is intended for use as a means of escape from residential building.
- It is strongly recommended to try the ladder out to get used to handling it.
- Don't unfold the ladder into the flames.
- For safety reasons maximum 3 persons may use the ladder at the same time.
- We recommended replacing the ladder every 5 years to ensure optimum strength and performance.

PACKAGE CONTENTS (1)

The escape route ladder.

USE

- In case of fire or other emergency close the door to the room before open the escape window. This will prevent the spread of fire.
- Unpack and take out the ladder from the box.
- Fix the "X" centre support to bolts on the ladder hooks (2).
- Place the ladder hooks over the sill with the ladder hanging on the outside of the building(3). The ladder must be secured against coming loose by itself (3a).
- Release the attachment hooks to unfold the ladder (4).
- Hold attachment hooks to provide stability as you exit the window and step onto the fire escape ladder.
- As descending the fire escape ladder, keep your body as close to the ladder as possible to maximize the stability.
- During a family escape, the parent should exit first to stabilize the fire escape ladder for children and older adults.
- Be careful not to break the glass in windows when descending the ladder.

TIPS

- Prepare an escape plan and practice it. The plan should include a minimum of two means of escape from each room (door and window).
- Store the ladder near the exit window. A wardrobe or under the bed make ideal storage positions provided the ladder can be easily accessed.
- Don't store the ladder in direct sunlight or in temperatures above 50°C.

SPECIFICATIONS

Maximum load:	: 450kg
Ladder length:	: 4,5m
Weight:	: 6,5kg

**BBVL KAÇIS GÜZERGAHİ MERDİVENİ İÇİN
KULLANIM TALİMATLARI**
GÜVENLİK ÖNLEMLERİ

- Kullanıldığında öncelikle lütfen aşağıdaki önerileri dikkatle okuyunuz.
- Bu merdiven bir oyuncak değildir ve yetişkin bir kışının gözlemini olmadan küçük çocukların tarafından kullanılmamalıdır.
 - Kaçış merdiveni, mesken binadan bir kaçış aracılık kullanılmaya yönelik tasarlanmıştır.
 - Kullanımıya alısmak için önceden denememesi kuvvetle önerilir.
 - Merdiveni alıcı içine alınmazınız.
 - Güvenlik nedeniley merdiveni aynı anda azami 3 kişi kullanabilir.
 - En iyi sağlamılık ve performansın temini için merdivenin her 5 yıldır bir degerlendirilmesini öneriz.

PAKİT İÇERİĞİ (1)

Kaçış güzergahı merdiveni.

KULLANIM

- Yangın veya baska bir acil durumda kaçış penceresini açmadan önce odaya açılan kapıyi kapatınız.
- Paketi açın ve merdiven kutudan çıkarın.
- "X" merkez destegini merdiven kancalarının üzerindeki civatalara tutturunuz (2).
- Merdiven kancalarını, merdiven bina dışına sarkacak şekilde pervaza yerleştirin (3). Merdiveni, kendiliğinden kurtulmasından icti sağlamla alınız (3a).
- Merdiveni agmak için kasınızı açınız (4).
- Pencereden çıkarınken dengeyi sağlamak için bağlantı kancalarından tutunuz ve yangın kaçış merdivenine admınıza atınız.
- Yangın kaçış merdiveninden inerken dengeyi kaybetmemek için güvenilir olabildigince merdivene yakın tutunuz.
- Ailece kaçış durumunda, çocukların ve diğer yetişkinlerin yanınca kaçış merdivenindeki dengelerini korunak için öncে ebeveynlik nikameti gerekir.
- Merdivenin inerken pencere camlarını kırırmamaya dikkat ediniz.

İPUÇLARI

- Bir kaçış planı hazırlayınız ve alıstırmasının yapınız.
- Plan, her odadan kaçış için asgari iki kaçış yolu içermeli (kapı ve pencere).
- Merdivenin çıkış penceresine yakın muhafaza ediniz. Merdivenin kollarını en fazla girdap veya yatak altı muhafaza için ideal yerdir.
- Merdivenin doğrudan günış ışığı altında veya sıcaklığı 50°C'ünden olen yerlerde muhafaza etmeyiniz.

TEKNİK ÖZELLİKLER

Azami yük:	: 450kg
Merdiven uzunluğu:	: 4,5m
Ağırlık:	: 6,5kg

**BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR
FEUERLEITER BBVL**
SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Bitte vor Inbetriebnahme nachstehende Empfehlungen sorgfältig lesen.

- Diese Leiter ist kein Spielzeug und sollte nicht von kleinen Kindern benutzt werden, außer wenn sie einer erwachsenen Person beaufsichtigt werden.
- Die Feuerleiter wird für die Flucht aus einem Wohngebäude eingesetzt.
- Es wird strengstens empfohlen, die Leiter auszuprobieren, um sich mit der Handhabung vertraut zu machen.
- Die Leiter nicht in den Flammen aufklappen.
- Aus Sicherheitsgründen dürfen höchstens 3 Personen die Leiter gleichzeitig benutzen.
- Wir empfehlen die Leiter alle 5 Jahre auszutauschen, um optimale Stabilität und Leistung zu gewährleisten.

VERPACKUNGSHINHALT (1)

Die Feuerleiter.

ANWENDUNG

- Bei Feuer oder sonstigen Notfällen vor dem Öffnen des Fluchtfensters die Zimmertür schließen. Dadurch wird verhindert, dass sich das Feuer ausbreitet.
- Auspacken und die Leiter aus dem Karton nehmen.
- Die „X“ Mittelpunktstütze an den Leiterhaken befestigen (2).
- Die Leiterhaken an die Fensterbank hängen, so dass die Leiter an der Außenseite des Gebäudes hängt (3). Die Leiter muss gesichert werden, damit sie sich nicht löst (3a).
- Zum Aufklappen der Leiter den Gurt lösen (4).
- Die Befestigungshaken halten, um beim Aussteigen aus dem Fenster und Betreten der Leiter Stabilität zu gewährleisten.
- Beim Hinabsteigen der Leiter den Körper möglichst nah an der Leiter halten, um die Stabilität zu maximieren.
- Wenn eine Familie flüchtet, sollten zuerst die Eltern flüchten, um die Feuerleiter für Kinder und ältere Personen zu stabilisieren.
- Beim Hinabsteigen der Leiter aufpassen, dass die Fensterscheiben nicht zerbrechen.

TIPPS

- Einen Fluchtplan vorbereiten und ausführen. Der Plan sollte mindestens zwei Fluchtwegen für jeden Raum beinhalten (Tür und Fenster).
- Die Leiter neben dem Fluchtfenster aufbewahren. Die Leiter am besten in einem Schrank oder unter dem Bett aufbewahren, vorausgesetzt, dass sie leicht zugänglich ist.
- Die Leiter nicht bei direkter Sonneneinstrahlung oder Temperaturen über 50°C aufbewahren.

TECHNISCHE DATEN

Maximale Tragfähigkeit:	: 450 kg
Länge der Leiter:	: 4,5 m
Gewicht:	: 6,5 kg

Maksymalne obciążenie:	: 450 kg
Długość drabiny:	: 4,5 m
Ciezar:	: 6,5 kg

Maximale belastung:	: 450kg
Ladellänge:	: 4,5m
Gewicht:	: 6,5kg

Charge maximum:	: 450 kg
Longueur de l'échelle:	: 4,5 m
Poids:	: 6,5 kg

Maximale belastung:	: 450kg
Ladellänge:	: 4,5m
Gewicht:	: 6,5kg

Charge maximum:	: 450 kg
Longueur de l'échelle:	: 4,5 m
Poids:	: 6,5 kg

Maximale belastung:	: 450kg
Ladellänge:	: 4,5m
Gewicht:	: 6,5kg

Charge maximum:	: 450 kg
Longueur de l'échelle:	: 4,5 m
Poids:	: 6,5 kg

Maximale belastung:	: 450kg
Ladellänge:	: 4,5m
Gewicht:	: 6,5kg

Charge maximum:	: 450 kg
Longueur de l'échelle:	: 4,5 m
Poids:	: 6,5 kg

Maximale belastung:	: 450kg
Ladellänge:	: 4,5m
Gewicht:	: 6,5kg

Charge maximum:	: 450 kg
Longueur de l'échelle:	: 4,5 m
Poids:	: 6,5 kg

Maximale belastung:	: 450kg
Ladellänge:	: 4,5m
Gewicht:	: 6,5kg

Charge maximum:	: 450 kg
Longueur de l'échelle:	: 4,5 m
Poids:	: 6,5 kg

Maximale belastung:	: 450kg
Ladellänge:	: 4,5m
Gewicht:	: 6,5kg

Charge maximum:	: 450 kg
Longueur de l'échelle:	: 4,5 m
Poids:	: 6,5 kg

Maximale belastung:	: 450kg
Ladellänge:	: 4,5m
Gewicht:	: 6,5kg

Charge maximum:	: 450 kg

<tbl_r cells="2" ix="2" maxcspan="1" maxrspan="1" used